



# διάλογοι καταλλαγής

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ - ΙΟΥΛΙΟΣ 1996 - Αριθμ. Φύλλου 41

ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΚΡΗΤΗΣ  
GR - 73006 ΚΟΛΥΜΠΑΡΙ

## ΚΑΤΑΛΛΑΓΗ

**Ο**ι ΔΙΑΛΟΓΟΙ ΚΑΤΑΛΛΑΓΗΣ χαιρετίζουν με δικαιολογημένη χαρά τη δεύτερη Πανευρωπαϊκή Οικουμενική Συνέλευση, που θα πραγματοποιηθεί, Θεού θέλοντος, στο Γκράτς της Αυστρίας από 23. μέχρι 29. Ιουνίου 1997. Όπως και η πρώτη ανάλογη Συνέλευση (BASEL 1989, πρβλ. ΔΙΑΛΟΓΟΙ ΚΑΤΑΛΛΑΓΗΣ 12/1988 και 14/1989), έτοι και η δεύτερη οργανώνεται με σύμπραξη των δυο μεγάλων εκκλησιαστικών Οργανισμών της Ευρώπης, δηλ. του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Εκκλησιών (KEK) και του Συμβουλίου των Συνόδων των Ρωμαιοκαθολικών Επισκόπων της Ευρώπης (CCEE), δηλ. από ολόκληρο το χριστιανικό κόσμο της ηπείρου μας. Η χαρά μας εστιάζεται ιδιαίτερα στο θέμα που προκρίθηκε για το μεγάλο αυτό πνευματικό γεγονός, που αναμένεται να σφραγίσει την πορεία των εκκλησιαστικών πραγμάτων της Ευρώπης λίγο πριν από τη συμπλήρωση της δεύτερης χριστιανικής χιλιετίας:



Το σήμα της Συνέλευσης

## ΚΑΤΑΛΛΑΓΗ - δωρεά του Θεού και πηγή νέας ζωής!

**Α**υτό το θέμα πρόκειται να συζητήσουν οι περίπου 700 επίσημοι εντεταλμένοι των Εκκλησιών από όλες τις Χώρες της Ευρώπης, οι ισάριθμοι περίπου Σύμβουλοι και αντιπρόσωποι διαφόρων εκκλησιαστικών Οργανισμών και οι εκατοντάδες άλλοι άνθρωποι, που αναμένεται να συναχθούν στην όμορφη πόλη της Αυστρίας, που θα φιλοξενήσει αυτή τη σπουδαία εκδήλωση, την οποίαν αναμένεται να τιμήσουν με τη συμμετοχή τους και Αρχηγοί Εκκλησιών.

Χαιρετίζουμε, όπως είπαμε, την επιλογή του θέματος, επειδή ανταποκρίνεται πλήρως στο έργο που επιτελεί η Ορθόδοξη Ακαδημία της Κρήτης και που υποδηλώνεται με τον τίτλο αυτού του Δελτίου. Χαιρετίζουμε όμως την επιλογή αυτή πολύ περισσότερο επειδή εκφράζει εκείνο ακριβώς, που θεωρούμε και μεις ότι χρειάζεται προπαντός αυτή την ώρα η Ευρώπη και ο κόσμος όλος. Την καταλλαγή, την αναστροφή των διεστώτων από την αλλοτρίωση της έχθρας στη συμφιλίωση, που χορηγείται στον άνθρωπο ως δωρεά του Θεού και αποτελεί πράγματι πηγή νέας ζωής, όταν και όπου κατορθώνεται. Πρόκειται για ένα σταυρικό γεγονός, που προϋποθέτει τη μετάνοια, την ταπείνωση, τη συντριβή, την ανακαίνιση που παρέχει η μετοχή στη ζωή του Χριστού: "Εἴ τις ἐν Χριστῷ, καὶνή κτίσις· τά ἀρχαῖα παρῆλθεν, ἵδού γέγονε καὶνά τά πάντα. Τά δέ πάντα ἐκ τοῦ Θεοῦ τοῦ καταλλάξαντος ἡμᾶς ἔαυτῷ διά Ιησοῦ Χριστοῦ καὶ δόντος ἡμῖν τίν διακονίαν τῆς καταλλαγῆς, ως ότι Θεός ἦν ἐν Χριστῷ κόσμον καταλλάσσων ἔαυτῷ, μή λογιζόμενος αὐτοῖς τά παραπτώματα αὐτῶν, καὶ θέμενος ἐν ἡμῖν τὸν λόγον τῆς καταλλαγῆς" (Β' Κορ. 5, 17-19).

Πρβλ.: Alexandros Papaderos, Versöhnung-Gabe Gottes und Quelle neuen Lebens, στο περιοδικό ÖKUMENISCHES FORUM 18 (GRAZ 1995) 119-132.

# ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ Β' ΤΡΙΜΗΝΟΥ 1996

## ΑΙΓΑΙΟΣ

1. Χριστιανικός Όμιλος γυναικών από τη Ρωμαιοκαθολική Επισκοπή του Mainz. Ενημερώνεται για το έργο της Ορθοδόξου Ακαδημίας Κορήτης (OAK), των Παραρτημάτων της, δηλ. για το Ευρωμεσογειακό Κέντρο Νεότητας (EKN) και το Ινστιτούτο Θεολογίας και Οικολογίας (ΙΘΟ), γενικότερα δε για την Εκκλησία της Κορήτης και τη ζωή του λαού μας.

Σημειώνουμε ότι το ίδιο περίπου πρόγραμμα εφαρμόζεται για σχεδόν όλες τις ομάδες Ελλήνων και αλλοδαπών, που επισκέπτονται το Ίδρυμα και αναφέρονται απλώς στη συνέχεια. Προς αποφογή επαναλήψεων, αναγράφονται μόνον όσα αποκλίνουν από αυτό τον κανόνα ή προστίθενται στο σύνηθες πρόγραμμα.

### 1417 4. Οικολογία και θεολογία

Ημερίδα με Καθηγητές και μαθητές από το 12ο Λύκειο του Πειραιά. Συζητούν με συνεργάτες του Ιδρύματος τις θητικές προεκτάσεις του οικολογικού προβλήματος. Επίσης ενημερώνονται για τις πρωτοβουλίες του Οικουμενικού Πατριαρχείου σε θέματα Προστασίας του Φυσικού Περιβάλλοντος.

4. Ομάδα από την Κύπρο. Συζητούνται δυνατότητες συμμετοχής νέων της Κύπρου στα προγράμματα του EKN.

4. Ομάδα Δημοσιογάφων από τη Γερμανία. Δίδονται απαντήσεις σε ερωτήματα, που αφορούν την Κορήτη, την ευρύτερη περιοχή και την Ορθοδοξία.

Θεωρούμε σκόπιμο, να καταχωρήσουμε εδώ, ενδεικτικά μόνο, μερικές από τις τυπικές και χαρακτηριστικές ερωτήσεις, που μας τίθενται σε όλες σχεδόν τις επισκέψεις αλλοδαπών:

\* Βασικά γνωρίσματα της Ορθοδοξίας και κύριες διαφορές από τις λοιπές χριστιανικές παραδόσεις. Η εικόνα στην ορθόδοξη λατρεία και στην ευσέβεια του λαού. Ορθόδοξη πνευματικότητα και κοσμικό φρόνημα στην Ελλάδα σήμερα. Θέματα θρησκευτικής αγωγής.

\* Οικουμενικό Πατριαρχείο - λοιπές Ορθόδοξες Εκκλησίες. Σχέσεις με δυτικές Εκκλησίες. Προσηλυτισμός. Αιρέσεις. Παραθρησκευτικά φαινόμενα.

\* Συνέπειες του Τουρισμού για τη ζωή του λαού της Κορήτης και το φυσικό περιβάλλον της.

\* Μεσοπρόθεσμες και μακροπρόθεσμες (αρνητικές) επιπτώσεις για τον Τουρισμό από τις περιβαλλοντικές επιβαρύνσεις, την άναρχη δόμηση κ.λπ.

\* Οι αλλοδαποί στην Κορήτη. Θρησκευτικές, εθνικές και άλλες μειονότητες στην Ελλάδα.

\* Βασικά κοινωνικά προβλήματα και ζεύματα.

\* Η θέση της γυναικός στην ελληνική κοινωνία.

\* Υπάρχουν στην Κορήτη και γενικότερα στην Ελλάδα φαινόμενα ξενοφοβίας και ρατσισμού;

\* Σχέσεις Ελλάδας-Τουρκίας. Το Κυπριακό. Το Βοσνιακό. Το "Μακεδονικό" κ.λπ.

\* Σχέσεις Ισραηλινών - Παλαιστινών και ο ρόλος των Χριστιανών. Η ειρήνη στην Ανατ. Μεσόγειο.

\* Ισλαμικός φανατισμός - Ισλάμ και Ευρώπη.

\* Ελλάδα και Ευρωπαϊκή Ένωση.

Φυσικά οι γερμανικές Ομάδες ενδιαφέρονται, επιπλέον, να πληροφορηθούν για τη Μάχη της Κορήτης, την Κατοχή και την Αντίσταση. Και πολλοί ομολογούν, πως δυσκολεύονται να καταλάβουν από πού αντλεί ο κορητικός λαός τη δύναμη, για να είναι τόσον ανεκτικός, αν όχι και φιλικός απέναντι τους.

Στις παραπάνω και πολλές άλλες παρόμοιες ερωτήσεις προσπαθούμε να απαντούμε κατά δύναμη, αποφεύγοντας κάθε τι που θα μπορούσε να ερμηνευθεί ως εθνική ή άλλη "προπαγάνδα". Η ψύχραιμη και αντικειμενική πληροφόρηση αποτελεί ασφαλή διέξοδο από τις πλάνες και τις συγχύσεις. "Αληθεύοντες δέ έν άγάπη" (Έφεσ. 4,15) μπορούμε να συναυξανόμεθα στην κατανόηση των λαών, στην καταλλαγή, την αλληλεγγύη και την ειρήνη.

5. Επίσκεψη Καθηγητών και μαθητών του Β' Αρσακείου Θηλέων Ψυχικού. Αναφερόμενος στη συμπλήρωση 160 χρόνων της Φιλεκπαιδευτικής Εταιρείας ο Γεν. Διευθυντής της ΟΑΚ υπογράμμισε, μεταξύ άλλων, τη σημαντική προσφορά της στην ελληνική παιδεία και αναφέρθηκε στη θετική συνεργασία του με τον Πρόεδρο της Εταιρείας Καθηγητή Γεώργιο Μπαππινιώτη τον καιρό που ο τελευταίος ήταν Πρόεδρος του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου.

5. Αυστριακοί Βοτανολόγοι Καθηγητές της Οργάνωσης "URANIA", με υπεύθυνο τον Καθηγητή Dr. F. Woltinger του Τμήματος Οικολογίας και Προστασίας του Περιβάλλοντος στο Ινστιτούτο Βοτανολογίας του Πανεπιστημίου του Graz. Ιδιαίτερη έμφαση δίδεται στη σύσταση του ΙΘΟ της ΟΑΚ και των πρωτοβουλιών και θέσεων της Ορθοδόξου Εκκλησίας σε θέματα Προστασίας του Φυσικού Περιβάλλοντος.

Χάρη στο νέο Συνεδριακό Κέντρο της, η ΟΑΚ μπόρεσε να φιλοξενήσει τις άγιες ημέρες του Πάσχα ταυτόχρονα τα παρακάτω τέσσερα Συνέδρια. Συμμετείχαν θεολόγοι και άλλοι επιστήμονες από διάφορες χώρες (Αμερική, Αυστρία, Γαλλία, Γερμανία, Ελβετία, Ινδονησία, Καναδά, Κένυα). Κάθε Συνέδριο διαπραγματεύθηκε διαφορετικά θέματα, υπήρχαν όμως και κοινά προγράμματα, που διευκόλυναν τους συνέδρους,

- να γνωρίσουν την Ιστορία, τη λατρεία και τη ζωή της Ορθοδοξίας,

- να παρακολουθήσουν τις ακολουθίες των Αγίων Παθών και της Αναστάσεως στην Ιερά Μονή Γωνιάς και σε ενορίες της περιοχής και

- να μελετήσουν τα iερά κείμενα των ακολουθιών και τα έθιμα του τόπου μας.

Τις ειδικές εισηγήσεις έκαμπαν ο Σεβασμ. Μητροπολίτης Κισάμου και Σελίνου Ειρηναίος, ο Αρχιμανδρίτης Αθαν. Χατζόπουλος, Καθηγητής του Οικουμενικού Ινστιτούτου του Bossey (Γενεύη) και το επιστημονικό προσωπικό της ΟΑΚ.

### 1418 6.-21. Πνευματικότητα και ζωή

Με πρωτοβουλία της Dr. Gabrielle Wollmann, που είναι γνωστή στην Ευρώπη για τη μελέτη και αξιοποίηση του χορού για την τόνωση της πνευματικότητας

και της ευεξίας του ανθρώπου, ομάδα ενδιαφερομένων αλλοδαπών μαθαίνουν χορούς της Κρήτης και μελετούν το όρλο τους στην παράδοση και τη σύγχρονη ζωή του λαού μας. Για μια ακόμη φορά βεβαιώνεται η θετική συμβολή των χορών και της μουσικής του τόπου μας στην ψυχοσωματική υγεία, καθώς και το αινιένα διαφέρον των ξένων γι' αυτή την καίρια έκφραση του πολιτισμού μας.

#### 1419 9.-17. Ορθόδοξη πνευματικότητα

Το επιμορφωτικό Θεολογικό Σεμινάριο εισαγωγής στην Ορθόδοξη, που οργανώνει το Οικουμενικό Ινστιτούτο του Bossey (Γενεύη) κάθε χρόνο -την περίοδο του Πάσχα-, έλαβε χώρα φέτος στην ΟΑΚ υπό την ευθύνη του Αρχιμανδρίτη Αθανασίου Χατζόπουλου, ορθόδοξου μέλους του Καθηγητικού προσωπικού στο Ινστιτούτο αυτό, Διευθυντής του οποίου υπήρξε παλαιότερα ο αείμνηστος *Nik. Νησιώτης* και στο οποίο έχουν μετεκπαιδευθεί ο Παναγιώτας Οικ. Πατριάρχης *Baθόλομαιος Α'* και πολλοί διακεκριμένοι Ιεράρχες και Θεολόγοι.

#### 1420 10.-21 Ζώσα Ορθόδοξία

Στα πλαίσια του προγράμματος που εφαρμόζει η ΟΑΚ σχεδόν από την αρχή της λειτουργίας της με τίτλο “ΖΩΣΑ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑ”, το Κολλέγιο Επιμορφωσης Παστόρων (Pastoralkolleg) της Βεστφαλίας δίδει σε 16 σπουδαστές του την ευκαιρία, να παρακολουθήσουν συστηματικά μαθήματα περί Ορθόδοξης, να ξήσουν μαζί μας τις ακολουθίες των Αγίων Παθών και να συνεορτάσουμε το Πάσχα. Την ευθύνη της ομάδας είχε η Διευθύντρια του Κολλεγίου *Annette Klink*.

#### 1421 10.-15 Κρήτη, Σταυροδρόμι Πολιτισμών

Μέλη της United Church of Canada, προερχόμενα από την περιοχή του Vancouver, μετέχουν με εντυπωσιακό ξήλο και φιλομάθεια στό ειδικό αυτό πρόγραμμα της ΟΑΚ.

#### 1422 16. Γνώση και πίστη

Ημερίδα με ομάδα Γερμανών, συνοδευόμενων από τον ιατρό Dr. E. Erss. Ιδιαίτερη έμφαση δίδεται στην επίδραση της πίστης στη ζωή του επιστήμονα και στην αναγκαιότητα ενός βαθύτερου και υπεύθυνου διαλόγου για τα ευαίσθητα θέματα πίστης και γνώσης.  
18. Ομάδα εργασιοθεραπευτών από τη Γερμανία.  
23. Ομάδα Παστόρων και Καθηγητών εκκλησιαστικής μουσικής από τη Σουηδία.

#### 1423 24. Η γυναίκα στην Ενωμένη Ευρώπη

Ημερίδα με ομάδα γυναικών από την περιοχή του Mosel της Γερμανίας. Συζητείται χωρίως ο όρλος των γυναικών στη ζωή της Εκκλησίας και της κοινωνίας και η δυνατότητα πιο ενεργού παρουσίας της ορθόδοξης γυναικάς στο γύνεσθαι της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

#### 1424 25.-27. Εθνικό Συμπόσιο Πρυτάνεων

Η 23η Σύνοδος των Πρυτάνεων και Προέδρων Δ.Ε. των ελληνικών Α.Ε.Ι. αποφάσισε να συγκληθεί στην ΟΑΚ το Εθνικό Συμπόσιο Πρυτάνεων στο πλαί-

σιο του Ευρωπαϊκού Προγράμματος “ΣΩΚΡΑΤΗΣ”. Η οργάνωση του Συμποσίου ανατέθηκε στο Πολυτεχνείο Κρήτης και η Προεδρία του στον Καθηγητή Κωνσταντίνο Σιάμο, που συνεργάσθηκε μαζί μας με ξήλο και αποτελεσματικότητα για την επιτυχή διεξαγωγή του ιδιαίτερων σημαντικού αυτού Συμποσίου. Έλαβαν μέρος Πρυτάνεις και Αντιπρυτάνεις των Ελληνικών Α.Ε.Ι. και Πρυτάνεις από την Κύπρο και Χώρες της Ευρώπης, η Αγγελική *Bérolη-Wallace*, Διευθύντρια της Μονάδος για την εκπαίδευση, την κατάρτιση και τη νεότητα της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, η Διευθύντρια του I.K.Y. Σοφία Πιτυχούτη κ.ά. Σκοπός του Συμποσίου είναι η συζήτηση θεμάτων, που αφορούν στην καλύτερη εφαρμογή του προγράμματος “ΣΩΚΡΑΤΗΣ”, στα πλαίσια της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την Ανώτατη Εκπαίδευση. Κατά τη διάρκεια του Συμποσίου οι Σύνεδροι έχουν την ευκαιρία να γνωρίσουν το έργο της ΟΑΚ, να ξεναγηθούν στη Ροτόντα Κισάμου από τον Αρχαιολόγο *Mih. Andriamanakj*, να επισκεφθούν το Ευρωμεσογειακό Κέντρο Νεότητας και να συμμετάσχουν σε υπαίθριο Εσπερινό στο παρεκκλήσι του Αγίου Φωτίου στα Φαλάσαρνα, χοροστατούντος του Σεβασμ. Μητροπόλιτου Κισάμου και Σελίνου *Eιρηναίου*, η παρουσία και η επίκαιρη ομιλία του οποίου προξένησε αγαθή εντύπωση στους Έλληνες και ξένους συνέδρους.

#### ΚΡΙΤΗΡΙΑ, ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΘΕΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΕΥΝΗΣ ΔΙΑ ΤΟΝ 21ΟΝ ΑΙΩΝΑ

Με την ευκαιρία του παραπάνω Συμποσίου η ΟΑΚ εγνωστοποίησε την απόφασή της, να οργανώσει τριετές ερευνητικό πρόγραμμα με τη συνεργασία των ελληνικών και άλλων ορθόδοξων Θεολογικών Σχολών και ειδικών θεολόγων, προς μελέτη του παραπάνω θέματος, στο πλαίσιο του προγράμματος “ΣΩΚΡΑΤΗΣ”. Στο μεταξύ ο Παναγιώτας Οικουμενικός Πατριάρχης *Baθόλομαιος Α'* εναρεστήθηκε να θέσει υπό την αιγίδα του το πρόγραμμα αυτό της ΟΑΚ.

#### ΜΑΪΟΣ

2. Γυμνάσιο Σούδας.
3. Παγκύπρια Ένωση Γεωπόνων.
4. Μουσική Σχολή Παλαιόχωρας.
7. Γυμνάσιο Περάματος Μυλοποτάμου.
9. Ομάδα από τη Γερμανία.
9. Δημοτικό Σχολείο Πλατάνου.

#### 1425 10.-11. Εορτή των Αγίων Κυρίλλου και Μεθοδίου

Όπως κάθε χρόνο, η ΟΑΚ είχε τη χαρά να συνεργάτεσε με πολλούς ευσεβείς χριστιανούς και με τη συμμετοχή μελών του Συνδέσμου Μακεδόνων Ν. Χανίων “Ο Μέγας Αλέξανδρος” την εορτή των Θεοσαλονικέων Φωτιστών των Σλαύων, Αγίων Κυρίλλου και Μεθοδίου, στους οποίους είναι αφιερωμένο το Παρεκκλήσι του Ιδρύματος.

Το απόγευμα της 10ης Μαΐου πραγματοποιήθηκε συνεδρία με θέμα: “**Καταλλαγή: Δωρεά του Θεού και πηγή νέας ζωής. Η Ορθοδοξία και η Ευρωπαϊκή Οικουμενική Συνέλευση του Γράτς**”. Τις εισηγήσεις έκαμπαν ο Γεν. Διευθυντής Αλέξ. Παπαδερός και ο επιστημονικός συνεργάτης Κων. Ζορμπάς. Ακολούθησε ο Μέγας Εσπερινός, χοροστατούντος του Προέδρου του Ιδρύματος Σεβασμ. Μητροπολίτου Κισάμου και Σελίνου Ειρηναίου, ο οποίος εξήρε τη διαχρονικότητα του ιεραποστολικού έργου των εορταζομένων Αγίων και την ιεραποστολική ευθύνη της Ορθοδοξίου Ακαδημίας. Έφαλε χορός του Συνδέσμου Ιεροψαλτών Ν. Χανίων “**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ο ΚΡΗΣ**”. Ακολούθησε το καθιερωμένο λιτό δείπνο της αγάπης. Την επομένη τελέσθηκε η θεία Λειτουργία.

#### 1426 11.-19. Ζώσα Ορθοδοξία

Γερμανοί Θεολόγοι Καθηγητές από το Βερολίνο μετέχουν σε επιμορφωτικό Σεμινάριο για την Ορθοδοξία. Έμφαση δίδεται στα κάθε μορφής τείχη, που χωρίζουν σήμερα τα άτομα και τους λαούς.

13. Ομάδα Γερμανών στρατιωτών.
14. Καθηγητές και μαθητές του Εκκλησιαστικού Γυμνασίου και Λυκείου Χανίων.
14. 9ο Γυμνάσιο Χανίων.
14. Ομάδα από τη Γερμανία.

#### 1427 16. “Νοῦς ύγιης ἐν σώματι ύγιει”

Ημερίδα με τους φοιτητές που συμμετέχουν στο Πανελλήνιο Φοιτητικό Πρωταθλήμα Αντισφαίρισης, το οποίον οργάνωσαν η Επιτροπή Αθλητισμού Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης και το Πολυτεχνείο Κρήτης. Με την ευκαιρία αυτή έγινε και η θεμελίωση των εγκαταστάσεων της ΟΑΚ για αντισφαίριση και άλλα αθλήματα, στα οποία θα μπορούν να επιδίδονται το προσωπικό του Ιδρύματος, οι σύνεδροι και οι νέοι της περιοχής.

16. Ομάδα από τη Γερμανία.
17. Ομάδα Γερμανών στρατιωτών, συνοδευόμενη από τον στρατιωτικό ιερέα H. Molkewehrum.
19. Επίσκεψη κατοίκων Κοινότητας Κρουσώνα.
19. Μέλη της Ενορίας του Μητροπολιτικού Ναού του Αγίου Μηνά Ηρακλείου με συνοδό τον π. Αντώνιον Παπαδημητρίου.

#### 1428 20. Ζώσα Ορθοδοξία

Ημερίδα με ομάδα Ολλανδών, που παρακολουθούν εισηγήσεις για καιρία θέματα της Ιστορίας και της σύγχρονης ζωής της Ορθοδοξίας.

21. Τριτοετείς σπουδαστές της Σχολής Ευελπίδων με τη συνοδεία του Διοικητή της Σχολής Στρατηγού Δημ. Μπάκα και αξιωματικών επισκέπτονται και την ΟΑΚ, σύμφωνα με καθιερωμένη παράδοση στα πλαίσια εκπαιδευτικού ταξιδιού τους στην Κρήτη. Έμφαση δίδεται στην έννοια της καταλλαγής κατά την ορθόδοξη παράδοση και σε σχέση με τη συμπλήρωση (την ημέρα εκείνη) 55 χρόνων από τη Μάχη της Κρήτης.
21. Γ' Λύκειο Ρεθύμνου.
21. Α' Γυμνάσιο Ρεθύμνου.
21. Επίσκεψη της συζύγου του Δανού Υποστρατήγου J. Frandsen με τη συνοδεία και άλλων γυναικών από το Πεδίο Βολής Κρήτης.

#### 1429 23.-25. Παγκρήτιο Σεμινάριο Φυσικής Αγωγής και Αθλητισμού

Τρίτο Παγκρήτιο Σεμινάριο Φυσικής Αγωγής και Αθλητισμού, που οργάνωσε η Ένωση Πτυχιούχων Φυσικής Αγωγής Χανίων, η Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση Χανίων, ο Δήμος Χανίων και ο Σχολικός Σύμβουλος Φυσικής Αγωγής Κων. Μουντάκης. Κατά την έναρξη του Συνεδρίου χαιρετισμό απήνθυνε ο Σεβασμ. Μητροπολίτης Κισάμου και Σελίνου Ειρηναίος και εκ μέρους του Γεν. Διευθυντού της ΟΑΚ ο Κων. Ζορμπάς, ο οποίος έκαμψε εκτενή ανάλυση των όρων της σύγχρονης αθλητικής ψυχολογίας “νοητή προπόνηση” και “πνευματικό δωμάτιο”, συγκρίνοντάς τους με εκείνους της ορθόδοξης παράδοσης “νοητή προσευχή” και “πνευματική περισυλλογή”.

23. Δημοτικό Σχολείο Ροδωπού.
24. 21ο Δημοτικό Σχολείο Φορτέτσας Ηρακλείου.
24. Δημοτικό Σχολείο Δαφνών.
24. Ομάδα αλλοδαπών.
26. 55 χρόνια από τη Μάχη της Κρήτης η Χορωδία Χανίων και η μικρή Ορχήστρα του Βενιζελείου Ωδείου παρουσιάζουν το έργο του X. Λεοντή “Καταχνιά” στο νέο Αμφιθέατρο της ΟΑΚ, με συμμετοχή πλήθους φιλόμουσων από τη γύρω περιοχή και την πόλη των Χανίων. Έχουμε μια ακόμη ευκαιρία, να διαπιστώσουμε με ικανοποίηση την πρόσδοτο που σημειώνεται στα μουσικά πρόγραμματα του τόπου μας.
28. Ο Γεν. Διευθυντής Αλέξ. Παπαδερός παραθέτει δείπνο πρός τιμήν του αποχωρούντος Περιφερειακού Διευθυντή Χανίων Ιωάννου Φωτάκη.

#### 1430 27.-30. Διεθνές Ιατρικό Συνέδριο Ογκολογίας

Κάθε χρόνο ο Κύπριος Αγαμέμνων Επαινετός, διαπρεπής Καθηγητής στο Λονδίνο, συγκεντρώνει εκλεκτούς επιστήμονες από όλο τον κόσμο και ανταλλάσσουν γνώσεις και εμπειρίες γύρω από τις εφαρμογές Μονοκλωνικών Αντισωμάτων στην Ογκολογία. Φέτος, στο “επιβλητικό και γαλήνιο περιβάλλον της ΟΑΚ”, -όπως οι ίδιοι το αισθάνονται-, οι διακεκριμένοι επιστήμονες που συμμετέχουν, εξετάζουν τις τελευταίες εξελίξεις στο χώρο της Ογκολογίας και παρουσιάζουν τα πρόσφατα πρόγραμματα των ερευνών τους.

Σημειώνεται ιδιαίτερα, ότι οι Καθηγητές Tykocinski από τις ΗΠΑ και Little από τη Γερμανία παρουσίασαν τις προσπάθειές τους για την ανάπτυξη εμβολίου εναντίον του καρκίνου. Εξάλλου, ο Δρ Riva από την Ιταλία παρουσίασε τα αποτελέσματα θεραπείας όγκων του εγκεφάλου με τη χοήση ραδιοανοσοθεραπείας. Η Δρ. Busza, από την ομάδα του Καθηγητή A. Επαινετού, παρουσίασε μια πολλά υποσχόμενη μέθοδο για τη θεραπεία του καρκίνου με τη χοήση μονοκλωνικών αντισωμάτων. Τέλος ο Δρ. Συρίγος παρουσίασε μία καινούρια μέθοδο διάγνωσης και απεικόνισης των νεοπλασμάτων, που φαίνεται πιο αξιόπιστη από τις προηγούμενες.

Συνοψίζοντας τα συμπεράσματα του Συνεδρίου, ο Καθηγητής A. Επαινετός υπενθύμισε ότι η επιστήμη έχει κάνει πολλές προόδους στην προσπάθεια καταπολέμησης του καρκίνου, αρκετές από τις οποίες παρουσιάσθηκαν στο Συνέδριο αυτό. Τόνισε ότι οι



1) Από τη συνέδρια των Πρυτάνεων. 2) Στη Ροτόντα.  
3) Στο Θέατρο του ΕΚΝ.  
4) Στον Άγιο Φώτιο. 5-6) Άρχισαν οι κατασκηνώσεις στο ΕΚΝ.  
7) Η Κ. Καρκαλά-Ζορμπά στη Σουηδία. 8) Ο Αμερικανός βουλευτής James McDermott (που φιλοξενήθηκε στην ΟΑΚ), σε Ναό της περιοχής

προσπάθειες πρέπει να συνεχισθούν προς την κατεύθυνση της έγκαιρης διάγνωσης και πιο αποτελεσματικής θεραπείας των κακοήθων όγκων και δήλωσε αισιόδοξος για το μέλλον.

27. Ομάδα από την Ολλανδία.
29. Ομάδα από τη Γερμανία
30. Ομάδα από τη Γερμανία
30. Δημοτικό Σχολείο Πηγής Ρεθύμνου.
31. 19ο Δημοτικό Σχολείο Χανίων.

## ΙΟΥΝΙΟΣ

4. Επίσκεψη ομάδας νέων, που εργάζονται στο EKN.

### 1431 5. Ζώσα Ορθοδοξία

Ημερίδα με ομάδα Φιλλανδών, συνοδευόμενη από τον π. Rauno Pietarwen. Τα μέλη της ομάδας συζητούν μαζί μας θέματα σχετικά με τη διακονία της Εκκλησίας σήμερα.

5. Δημοτικό Σχολείο Ρουσσωχρίου Ρεθύμνου.
7. 9ο Δημοτικό Σχολείο Χανίων.
7. Δημοτικό Σχολείο Ναυστάθμου Κορήτης.
7. Δημοτικό Σχολείο Βατόλακου.
10. ΚΑΠΗ Ρέντη Αθηνών.
11. Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων Φρε Αποκορώνου.

### 1432 12. Ζώσα Ορθοδοξία

Ημερίδα με δεύτερη ομάδα Φιλλανδών (πρβλ. αριθμ. 1431).

### 1433 7-11. Στα βίματα του Αποστόλου Παύλου

Καθηγητές και φοιτητές του Western Theological Seminary από την Αμερική και άλλοι επιστήμονες μετέχουν σε πρόγραμμα εισαγωγής στην Ιστορία, τη Θεολογία και τη σύγχρονη ζωή της Κορήτης και γενικότερα της Ορθόδοξης Εκκλησίας. Συζητούν με τον Γεν. Διευθυντή της ΟΑΚ και τους συνεργάτες του τρέχοντα εκκλησιαστικά προβλήματα και έχουν την ευκαιρία να γνωρίσουν αξιοθέατα του νησιού με τη βιοήθεια της συνεργάτιδος της ΟΑΚ Βίκης Δασκαλάκη. Όπως και κατά τα προηγούμενα χρόνια την ομάδα συνοδεύει ο ένθερμος φίλος του τόπου μας Καθηγητής Donald Bruggink.

### 1434 12-17. Ζώσα Ορθοδοξία

Επιμορφωτικό θεολογικό Σεμινάριο εισαγωγής στην Ορθόδοξη. Μετέχουν 20 σπουδαστές και Καθηγητές του Θεολογικού Σεμιναρίου του HOFGEISMAR της Γερμανίας. Επικοινωνούν με ιερείς της Ιεράς Μητροπόλεως Κισάμου και Σελίνου και μαθητές της Εκκλ. Σχολής Κορήτης, καθώς και με τον Σχολάρχη της Αρχμ. Μελέτιο Ανετάκη.

17. Ομάδα από τη Θεσσαλονίκη.
19. Ομάδα από τη Μυτιλήνη.

### 1435 22. Ζώσα Ορθοδοξία

Ημερίδα με ομάδα από το ST. OLAF'S COLLEGE/USA με τον Pr. James May. Γνωρίζουν το έργο της ΟΑΚ. Στη συζήτηση δίδεται ιδιαίτερη έμφαση στα σύγχρονα ποιμαντικά προβλήματα των Εκκλησιών στην Ευρώπη.

26. Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων Βιάνου Ηρακλείου.

28. Ομάδα από τη Δανία.

28. Ομάδα Τουριστών από την Πάτρα και τον Πειραιά.

29. Σύλλογος Αιμάτου Ρεθύμνου.

29. Ο Γεν. Διευθυντής Άλεξ. Παπαδερός επισκέπτεται (στις Καλύβες Αποκορώνου) τον παρεπιδημούντα Σεβασμ. Μητροπολίτην Φιλαδελφείας Μελίτωνα και συζητούν διάφορα εκκλησιαστικά θέματα.

### Από την κίνηση του προσωπικού:

Ο Γεν. Διευθυντής Άλεξ. Παπαδερός:

\* Παρακάθησε στο γεύμα προς τιμήν του Προέδρου της Δημοκρατίας Κ. Στεφανόπουλου (27. Μαΐου) και παραβρέθηκε στη σύσκεψη εκπροσώπων των φορέων του τόπου με τον Πρωθυπουργό Κ. Σημίτη στη Νομαρχία Χανίων (16. Ιουνίου).

\* Έλαβε μέρος (18-23 Μαΐου) σε συνεδρία της Επιτροπής Εξονομασμού, ως Πρόεδρος της, που είναι επιφορτισμένη με την επιλογή νέου Γεν. Γραμματέα του Συμβουλίου Ευρωπαϊκών Εκκλησιών (KEK). Το Συμβούλιο αυτό είναι ένας οικουμενικός Οργανισμός, που εδρεύει στη Γενεύη και συγκροτείται από 118 Εκκλησίες-μέλη, ανάμεσα στις οποίες είναι το Οικουμενικό Πατριαρχείο, οι Εκκλησίες Ελλάδος και Κύπρου και οι λοιπές Ορθόδοξες Εκκλησίες της Ευρώπης. Η συνεδρία της πενταμελούς Επιτροπής έγινε στις απτές της εξαιρέτου φυσικού κάλλους Λίμνης Attersee, κοντά στην πόλη του Linz της Αυστρίας.

\* Έλαβε μέρος (19-28 Ιουνίου) σε άλλη συνεδρία της ως άνω Επιτροπής στο Ινστιτούτο του Bossey (Γενεύη) και στη συνέχεια στην επήσια συνεδρία της Κεντρικής Επιτροπής του KEK, της οποίας είναι μέλος. Ακολούθως επισκέφθηκε το Παρίσι, στα πλαίσια εκκλησιαστικής αποστολής, όπου φιλοξενήθηκε από τον Σεβασμ. Μητροπολίτη Γαλλίας Iερεμία.

Κατά την ως άνω συνεδρία της Κεντρικής Επιτροπής του KEK συζητήθηκε και το Κυπριακό και στη συνέχεια εκδόθηκε σχετικό Ψήφισμα. Σ' αυτό διατύπωνται με σαφήνεια και κατηγορηματικότητα η θέση των Εκκλησιών για τις διάφορες όψεις του Κυπριακού προβλήματος. Ειδικότερα η Κεντρική Επιτροπή χαιρετίζει τις πρόσφατες προσπάθειες για πολιτική λύση του προβλήματος και επιπλέον:

\* Ζητά την αποκατάσταση της ενότητας του νησιού, την εξασφάλιση ελεύθερης διακίνησης για όλους τους κατοίκους του, πληροφόρηση για όλους τους αγνοούμενους και επάνοδο των προσφύγων στις εστίες τους.

\* Επιδοκιμάζει τη δεδηλωμένη πρόθεση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να αρχίσει σε καθορισμένο χρόνο διαπραγματεύσεις για την ένταξη της Κύπρου, με την ελπίδα πως αυτό θα είναι προς όφελος όλων των κατοίκων της.

\* Καλεί την UNESCO και το Συμβούλιο της Ευρώπης να λάβουν όλα τα αναγκαία μέτρα για τη διασφάλιση της προστασίας των θρησκευτικών κτισμάτων και θησαυρών, που ανήκουν στην πολιτιστική κληρονομία του κυπριακού λαού.

\* Οι 118 Εκκλησίες-μέλη δεσμεύονται να υποστηθούν όλες τις πρωτοβουλίες που συμβάλλουν στην καταλλαγή των τοπικών κοινοτήτων και σε μια δίκαιη και σταθερή ειρήνη.

Η Προεσβεία της Κύπρου στην Αθήνα, που έλαβε γνώση της παραπάνω απόφασης, απέστειλε στον A. Παπαδερό ευχαριστήρια επιστολή, όπου, μεταξύ άλλων, αναφέρει και τα ακόλουθα:

“Θέλουμε να σας ευχαριστήσουμε θερμά για την έμπρακτη συμπαράστασή σας στον αγώνα του Κυπριακού Ελληνισμού για επιβίωση και δικαίωση. Το πολυσήμαντο ψήφισμα της Κεντρικής Επιτροπής για το Κυπριακό περιέχει και προβάλλει τις ουσιώδεις πτυχές, που αν εγίνοντο αποδεκτές, η Κύπρος θα μπορούσε να προσβλέπει σ' ένα μέλλον ειρηνικό και δημιουργικό για δύοντας τους κατοίκους της..... Είμαστε βέβαιοι ότι με τη δική σας συστράτευση τα σημερινά αρνητικά δεδομένα μπορούν να αλλάξουν και καλύτερες μέρες να ανατείλουν για τον σκληρά δοκιμαζόμενο Κυπριακό Ελληνισμό.”

#### \* Η Αικατερίνη Καρκαλά-Ζορμπά:

- από 25. μέχρι 30. Μαΐου πραγματοποίησε υπηρεσιακό ταξίδι στη Σουηδία, όπου έλαβε μέρος σε Ιερατικό Σεμινάριο της Επισκοπής του Strängnäs, στο Ίδρυμα Stjarnholm, όπου εισηγήθηκε το θέμα: “Η Μητέρα του Θεού ως διακόνισσα της καταλλαγής”.

Κατά την παραμονή της έγινε δεκτή από τον Επίσκοπο Jonas Jonson και μετέφερε τις ευχές του Σεβασμιωτάτου Ειρηναίου και του Γεν. Διευθυντή της ΟΑΚ.

#### \* Ο Κων/νος Ζορμπάς:

- πήρε μέρος σε Ημερίδα που οργάνωσε ο Σύνδεσμος Κομητών Θεολόγων με θέμα “Ορθοδοξία και Ενωμένη Ευρώπη”, όπου και έκαψε τις εισαγωγικές παρατηρήσεις. Βασικός ομιλητής ήταν ο Πανοσιόλ. Αρχιμ. Εμμανουήλ Αδαμάκης, παλαιός συνεργάτης της ΟΑΚ και νυν Διευθυντής του Γραφείου της Ορθοδοξίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (Βρυξέλλες).

#### ΝΕΑ ΑΙΠΟ ΤΟ ΕΥΡΩ-ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΝΕΟΤΗΤΑΣ (EKN)

\* Στο EKN άρχισαν οι Κατασκηνώσεις Εργασίας της τρέχουσας περιόδου.

Στην πρώτη ομάδα (3. Ιουνίου - 24. Ιουνίου) μετέχουν 34 μαθήτριες και μαθήτριοι σχολείου του Αννοβέρου. Καθαρίζουν και ποτίζουν φυτά και δέντρα, φροντίζουν τα ξώα του Κέντρου, μαθαίνουν στοιχεία ελληνικής γλώσσας και Ιστορίας της Κορήτης και γνωρίζουν την Εκκλησία μας και τη ζωή του λαού μας.

Μέχρι τέλους Οκτωβρίου το Κέντρο θα δεχθεί νέους και νέες που έχουν συμπληρώσει το 17ο έτος της ηλικίας τους στις εξής κατασκηνωτικές περιόδους: 24. Ιουνίου - 11. Ιουλίου



12. Ιουλίου - 28. Ιουλίου
29. Ιουλίου - 19. Αυγούστου
2. Σεπτεμβρίου - 23. Σεπτεμβρίου
28. Σεπτεμβρίου - 19. Οκτωβρίου.

Την ευθύνη του Κέντρου έχει και φέτος η Διοικούσα Επιτροπή υπό την Προεδρία του Γεν. Διευθυντή της ΟΑΚ και με άμεσους συνεργάτες στο έργο αυτό τους Αλέξ. Σπένγκλερ, Στελ. Καλατζάκη και Βασίλειο Πρόφτη.

\* Συνεχίζεται κανονικά και με αισθητή πρόσοδο ειδικό πρόγραμμα συνεργασίας του ΟΑΕΔ με το EKN, στα πλαίσια των προσπαθειών του Οργανισμού για επιμόρφωση άνεργων νέων. Μετέχουν 16 αγόρια από τα γύρω χωριά, που με τη βοήθεια δυο μαστόρων μαθαίνουν την τέχνη του χτίστη.

#### Ολοκλήρωση Μελετών

Υστερα από παράκληση μας ο Οργανισμός Αναπτύξεως Δυτικής Κρήτης (Ο.Α.Δ.Υ.Κ.) επεξεργάστηκε και ολοκλήρωσε δωρεάν για το EKN:

a) Την Τεχνική Έκθεση - Προμελέτη Σκοπιμότητας και

β) Εκτίμηση επιπτώσεων στο περιβάλλον.

Τις Μελέτες εκπόνησε ομάδα ειδικών επιστημόνων του ΟΑΔΥΚ με συντονιστή τον Γεώργιο Αγοραστάκη. Οι Μελέτες αυτές, που είναι πολύτιμες για το Κέντρο και αποτελούν προϋπόθεση περαιτέρω ενεργειών για τη χρηματοδότησή του, παραδόθηκαν στον Πρόεδρο της Δ.Ε. του Κέντρου Αλέξ. Παπαδερό σε ειδική τελετή, που έγινε στο Κέντρο (12-6-1996), στην οποία έλαβαν μέρος ο Γεν. Διευθυντής του Ο.Α.Δ.Υ.Κ. Αλέξ. Τζατζάνης με τα μέλη της μελετητικής ομάδας και άλλα στελέχη του Οργανισμού, η Διοικούσα Επιτροπή του Κέντρου και Συνεργάτες της ΟΑΚ, ο Πρόεδρος της Κοινότητας Δραπανιά Εμμ. Μπουδάκης και οι νέοι που φιλοξενούνται αυτή την περίοδο στο Κέντρο. Κατά τη διάρκεια της τελετής ο Πρόεδρος της ΟΑΚ Σεβασμ. Μητροπολίτης Κισάμου και Σελίνου Ειρηναίος, κωλυόμενος να παραστεί, διεβίβασε τηλεφωνικά θερμές ευχαριστίες προς τον Γεν. Διευθυντή του Ο.Α.Δ.Υ.Κ. και τους συνεργάτες του.

#### Πρόεσβης ξένων χωρών στην ΟΑΚ

\* Ο Πρόεσβης του Μαρόκου στην Αθήνα Abdelaziz Laabi, η σύζυγός του Nadira και συνοδοί φίλοι τους επισκέφθηκαν την ΟΑΚ (13. Μαΐου 1996) και εγνώρισαν το έργο της. Κατά το γεύμα που παρέθεσε προς τιμήν τους ο Γεν. Διευθυντής Αλέξ. Παπαδερός συζήτησαν θέματα κοινού ενδιαφέροντος, όπως οι σύγχρονες σχέσεις Χριστιανισμού και Ισλαμισμού, οι οικολογικές επιβαρύνσεις της Μεσογείου και οι δυνατότητες συνεργασίας της Χώρας του με το EKN.

\* Κατά την παραμονή του στα Χανιά ύστερα από επίσκεψη σε άλλους Νομούς της Κρήτης φιλοξενήθηκε στην ΟΑΚ ο Πρόεσβης της Φιλλανδίας στην Αθήνα Antti Lassila, συνοδευόμενος από τη σύζυγό του Sirkka (13-16. Ιουνίου 1996). Συναντήθηκε στο Ίδρυμα με μέλη της Φιλλανδικής παροικίας των Χανίων, επισκέφθηκε εθιμοτυπικώς τις Αρχές του τόπου και είχε εγκάρδια συζήτηση με τον Σεβασμ. Μητροπολίτη Κισάμου και Σελίνου Ειρηναίο στο Καστέλλι. Συνο-

δευόμενος από τον Γεν. Διευθυντή της ΟΑΚ επισκέψθηκε την Κάντανο (όπου συναντήθηκε με τον Δήμαρχο *K. Kontadá*), το Ανατ. Σέλινο και τον Ομαλό.

### Εκδημία του Α. Παπανδρέου

Ευρισκόμενος στο εξωτερικό κατά το θάνατο και την κηδεία του *Ανδρέα Παπανδρέου*, ο Γεν. Διευθυντής της ΟΑΚ απέστειλε στον Υπουργό Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων *Γεώργιον Α. Παπανδρέου* το ακόλουθο μήνυμα:

“Από τη Γενεύη, όπου ευρίσκομαι σε εκκλησιαστική αποστολή, εκφράζω τη συμπάθειά μου για την εκδημία του σεβαστού πατέρα σας και τη συμμετοχή τη δική μου και της Ορθοδόξου Ακαδημίας Κρήτης στο κοινό πένθος των Ελλήνων για την απώλεια ενός ανθρώπου, ο οποίος εσφράγισε την πορεία του λαού μας με τον ιδικό του μοναδικό τρόπο.

23-6-96

Αλέξ. Παπαδερός”

### Μνήμη δικαίου μετ' εγκωμίων...

Συμπληρώνεται δεκαετία από την αδόκητη απώλεια του *Νικολάου Νησιώτη* (18.8.1986), η απουσία του οποίου από τα εκκλησιαστικά, διεκκλησιαστικά και αθλητικά πεδία δράσης γίνεται ολοένα και πιο αισθητή. Χαιρετίζουμε γι' αυτό την πρωτοβουλία της συζύγου του *Μαρίνας*, που με τη βοήθεια φίλων του, προπαντός άμως με δική της επιμονή, με πολύ μόχθο και δαπάνες εκδόθηκε ογκώδης (416 σελ.) και άξιος της μνήμης του τόμος με τίτλο:

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΓΓ. ΝΗΣΙΩΤΗΣ**

**Θρησκεία, Φιλοσοφία και αθλητισμός σε διάλογο,** με αξιόλογες επιστημονικές μελέτες. Συνιστούμε εκθύμως το έργο, μάλιστα σε όσους τιμούν τη μνήμη του αλησμόνητου συναδέλφου και φίλου.

### ΜΙΑ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΟΑΚ ΓΙΑ ΤΗ ΓΑΥΔΟ

Με αφορμή τη γνωστή εξωφρενική ενέργεια της Τουρκίας, η ΟΑΚ έλαβε την ακόλουθη απόφαση: Καθ' όλη τη διάρκεια του 1996 οι αλλοδαποί που μετέχουν σε θεολογικά προγράμματα της ΟΑΚ, καθώς και οι νέοι που μετέχουν σε προγράμματα του Ευρωμεσογειακού Κέντρου Νεότητας, θα μελετούν με τους συνεργάτες της ΟΑΚ το 27. Κεφάλαιο των Πράξεων των Αποστόλων, όπου αναφέρεται και η Γαύδος ως **Κλαύδη**. Η ερμηνεία του κειμένου θα δίδει ευκαιρία στους ξένους, να θυμούνται ή να μαθαίνουν την καταστροφική μανία των Τούρκων, που εξαφάνισε όλες τις χριστιανικές Κοινότητες που ίδρυσε ο Απόστολος Παύλος στη Μικρά Ασία και επιμένουν να απειλούν.

### ΩΛΗ ΣΤΗΝ ΑΠΟΚΑΛΥΨΗ

Στο προγραμμένο τεύχος δημοσιεύσαμε το κείμενο της ΩΔΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΝ ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ. Ευχαριστούμε για την έκφραση των αισθημάτων πολλών φίλων και περιοριζόμαστε στη δημοσιεύση της παρακάτω χαρακτηριστικής επιστολής:

Αθήνα 12-6-96

Άγαπητέ φίλε,

Θέλω νά σέ συγχαρώ γιά τήν “φόδη στήν άποκάλυψη τοῦ Ἰωάννου”. Θαύμασα τή γνώση ἀλλά κυρίως τήν αἴσθηση τῆς γλώσσας, αὐτῆς τῆς γλώσσας, τής μόνης ἀλλωστε πού μπορεῖ νά λειτουργεῖ σάν κώδικας γιά μιά τέτοια ἵερουνδρονσα συνομιλία. “Η κάνω λάθος; καθ' δι τι ἀμύντος σ' αὐτά και μόνο νά προσπαθῶ νά τά μαντέψω μπορῶ.....

Θυμᾶμαι τίς υπεροχες ὡρες στό Κολυμπάρι και σέ εύχαριστω πού μέ θυμάσαι κι' ἐσύ. Τά σέβη μου στόν θεῖο Εἰρηναῖο,

δικός σου

I. Καμπανέλλης

### Η νέα Βιβλιοθήκη

Η Εκτελεστική Επιτροπή της ΟΑΚ που συνεδρίασε στις 4. Ιουλίου υπό την Προεδρία του Σεβασμ. Μητροπολίτου Κισάμου και Σελίνου *Ειρηναίου*, αποφάσισε την ανάθεση της κατασκευής των επίπλων της Νέας Βιβλιοθήκης σε Βιοτεχνία της περιοχής, ύστερα από σχετικό διαγωνισμό. Τα εγκαίνια της Βιβλιοθήκης θα γίνουν, Θεού θέλοντος, στις 13. Οκτωβρίου.

### Διαπολιτιστικές συνεργασίες

Στις 16.-17. Ιουνίου επισκέψθηκε την ΟΑΚ ο *Michel Volkowitsky*, Διευθυντής του *Abbaye de Sylvanés* της Γαλλίας και είχε συνεργασία μαζί μας,

α) για την προώθηση του προγράμματος “**Δρόμοι του Μοναχισμού**”, σε συνεργασία με το Συμβούλιο της Ευρώπης. (Για το πρόγραμμα αυτό έχουμε ενημερώσει τους αναγνώστες μας σε προηγούμενο τεύχος). Η ειδική επιστημονική Επιτροπή του προγράμματος αυτού πρόκειται να συνέλθει τον προσεχή Σεπτέμβριο στη Γαλλία, προκειμένου να οριστικοποιήσει τις λεπτομέρειες εκτέλεσής του,

β) για την επεξεργασία προτάσεων που αναφέρονται σε ανταλλαγές πολιτιστικών προγραμμάτων μεταξύ Κρήτης και Γαλλίας.

## ΔΙΑΛΟΓΟΙ ΚΑΤΑΛΛΑΓΗΣ

Τριμηνιαίο περιοδικό  
ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΚΡΗΤΗΣ

73006 Κολυμπάρι-Χανιά

Τηλ.: 0824/22245 - Fax.: 0824/22060

Telex: 0291 253 OAC GR

ISSN 1105-7017

Διευθυντής Συντάξεως και υπεύθυνος κατά το νόμο:  
**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΠΑΠΑΔΕΡΟΣ**

Υπεύθυνος Τυπογραφείου: **MIX. ΓΕΩΡΒΑΣΑΚΗΣ Ο.Ε.**  
Χανιά - Τηλ.: 0821/92482

Ετήσια συνδρομή 500 δρχ. - Εξωτερικού 10 δολ.

Εμβάσματα: **ΑΤΕ-Χανιά, Λογαρ. 37704003260-96**

Τιμή τεύχους 100 δρχ.

Γίνονται δεκτές προαιρετικές εισφορές

Για τα μη ενυπόγραφα κείμενα την ευθύνη  
έχει ο Διευθυντής Συντάξεως